

TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY

Marta Matuszewska

ul. Wrocławska 57/7, 55-300 Środa Śląska

tel./faks: +48 71 31 74 781, tel. kom.: +48 666 044 561

POŚWIADCZONE TŁUMACZENIE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO

[strona 1]-/-

DIN CERTCO-/-

-/[logo]

[jeden wiersz tekstu w j. obcym]-/-

-/-CERTYFIKAT-/-

-/-Firma-/-

-/-FAKRO PP Sp. z o. o.-/-

-/-Węgierska 144a-/-

-/-33-300 NOWY SĄCZ-/-

-/-POLSKA-/-

-/-posiadająca zakład produkcyjny w miejscowości-/-

-/-Bestwinka-/-

-/-niniejszym otrzymuje potwierdzenie, że następujące wyroby:-/-

-/-Kolektory słoneczne-/-

-/-typu-/-

-/-SKW 114x140, SKW 114x206-/-

-/-spełniają wymagania następujących norm:-/-

-/-DIN EN 12975-1:2006-06-/-

-/-DIN EN 12975-2:2006-06-/-

-/-Określone zasady Schematu CEN KEYMARK dla wyrobów ogrzewania solarnego, wersja 10.07-/-

-/-(Edycja: -/-2009-02)-/-

-/-i otrzymuje prawo do użytkowania następujących znaków:-/-

-/-[dwa elementy graficzne]-/-

-/-wraz z poniższym numerem rejestracyjnym.-/-

-/-Nr rejestracyjny: 011-7S884 F-/-

-/-Niniejszy certyfikat jest ważny do dnia 31 sierpnia 2014r.-/-

[logo]-/-

DAP-ZE-2460.00-/-

Więcej informacji zawarto w aneksie.-/-

[trzy wiersze tekstu w j. obcym]-/-

[niebieska, okrągła pieczęć z następującym tekstem:] -/-

DIN CERTCO-/-

[jeden wiersz tekstu w j. obcym]-/-

27 sierpnia 2009r.-/-

[nieczytelny podpis]-/-

[jeden wiersz tekstu w j. obcym] Sören Scholz-/-

**Za zgodność
z oryginałem**

data 15/11/2010 podpis *Marta Matuszewska*

PRAWNIK



Marta

Kierownik Jednostki certyfikującej-/-

[strona 2]-/-

Aneks-/-

-/-Strona 1 z 1

do Certyfikatu oznaczonego Numerem rejestracyjnym 011-7S884 F z dnia 27 sierpnia 2009r.-/-

Dane techniczne:-/-

Patrz: arkusz z danymi stanowiący część sprawozdania z testu z dnia 19 sierpnia 2009r.-/-

Uwagi:-/-

- Test odporności na działanie mrozu zgodny z normą DIN EN 12975-2, punkt 5.8, nie był konieczny. Zgodnie z deklaracją producenta, objęte certyfikatem kolektory słoneczne mogą być stosowane w miejscach wystawionych na działanie mrozu tylko w połączeniu z odpowiednimi mieszankami zabezpieczającymi przed mrozem.-/-

- Opcjonalny test odporności na uderzenia zgodny z normą DIN EN 12975-2, punkt 5.10, nie został przeprowadzony.-/-

Laboratorium testujące/Organ kontroli:-/-

Institut für Solartechnik SPF-/-

Hochschule für Technik-/-

Rapperswil-/-

Oberseestrasse 10-/-

8640 RAPPERSWIL-/-

SCHWEIZ-/-

Sprawozdania z testów:-/-

Nr C1031LPEN, nr C1032LPEN, Nr C1032QPEN, Nr 1032QPEN-add z dnia 19 sierpnia 2009r.-/-

Ja, tłumacz przysięgły Marta Matuszewska, poświadczam niniejszym zgodność powyższego tłumaczenia z okazaną mi kopią dokumentu w j. angielskim. Środa Śląska, dnia 9 września 2010r. Repertorium nr 10/09/2010.



Marta Matuszewska

Za zgodność
z oryginałem

data: 15/11/2010 podpis

Marta Lesniara

PRAWNIK